

**Раздел 1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ СМЕСИ****ИДЕНТИФИКАЦИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ, ИМПОРТЕРА ИЛИ ДИСТРИБЬЮТОРА****1.1. Идентификация продукта:**

Торговое наименование: APP SL 280 Spray

Торговый код: 212030

**1.2. Идентификация назначения вещества и не рекомендуемое использование:**

Смазка для цепей

**1.3. Информация о поставщике паспорта безопасности:**

APP Sp. z o.o.

ул. Пшемыслова 10, 62 – 300 Вжесьня

Тел. +48 (061) 437 00 00

Факс +48 (061) 437 91 37

E-mail: app@app.com.pl

Веб-сайт: www.app.com.pl

Актуальные данные по безопасности, а также техническая информация доступны на веб-сайте.

Лицо, ответственное за продукт: dzp@app.com.pl

**1.4. Номер горячей линии:**

+48 (061) 437 00 00 (часы работы: 8.00-16.00)

Дата разработки: 12.09.2017 г.

**Раздел 2. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ****2.1. Классификация смеси:**

Классификация согласно таблице 3 в приложении VI к Постановлению Европейского Парламента и Совета (WE) № 1272/2008 (постановление GHS) с учетом 30 и 31 АТР к 67/548/ЕЕС, а также на основании данных, представленных производителем:



GHS02

**Опасность**

H222 Легко воспламеняющиеся аэрозоли

H229 Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями

**2.2. Элементы маркировки:**

Предупреждающее слово:

Опасность

Пиктограммы GHS:



GHS02

**Значение символов, указывающих на степень опасности продукта:**

H222 Легко воспламеняющиеся аэрозоли

H229 Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями

**Значение символов, указывающих на условия безопасного применения продукта:**

P210 Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.

P211 Не распылять на открытое пламя или другие источники возгорания.

P251 Не протыкать и не сжигать, даже после использования.

P410 + P412 Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50 °C/122 °F.

P260 Не вдыхать пыль/дым/газ/туман/пары/вещество в распылённом состоянии.

P501 Удалить содержимое/контейнер в соответствии с местным, региональным, национальным или международным

### 2.3. Другие опасности:

**UN:1950**

Отсутствие информации касательно выполнения критерием РВТ или vPvB в соответствии с приложением XIII распоряжения 1907/2006 (REACH). Исследования не проводились.

## Раздел 3. СОСТАВ / ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ

### 3.1. Вещества:

Не касается.

### 3.2. Смеси:

Классификацию содержащихся в продукте веществ подано согласно таблице 3 в приложении VI к Постановлению Европейского Парламента и Совета (ЕС) № 1272/2008 (постановление GHS) с учетом 30 и 31 АТР к 67/548/ЕЕС, а также на основании данных, представленных производителем:

Наименование опасного вещества	диапазон концентраций	CAS-номер	Индекс	Номер WE (EC)	Символы опасности
пропан REACH Reg. No 01-2119486944-21	12,5-20 %	74-98-6	601-003-00-5	200-827-9	GHS02; GHS04 Dgr FlamGas1: H220 PressGas: H280
Бутан изобутан REACH Reg. No 01-2119474691-32	10-20 %	106-97-8, 75-28-5	601-004-00-0	203-448-7, 200-857-2	GHS02; GHS04 Dgr FlamGas1: H220 PressGas: H280
пентан REACH Reg. No 01-2119459286-30	5-10%	109-66-0	601-006-00-1	203-692-4	GHS02; GHS07; GHS08; GHS09 Dgr FlamLiq2: H225 Asp.Tox1:H304 STOT SE3:H336 AquaticChronic2: H411

Формулировку использованных фраз — см. стр. 16.

## Раздел 4. МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

### 4.1. Описание средств первой помощи:

4.1.1 Указания, касающиеся первой помощи, в соответствии с существенными путями подвергания воздействию:

Предъявить Карту характеристики врачу, оказывающему первую помощь. В случае воздействия паров и аэрозолей продукта перенести потерпевшего в хорошо проветриваемое помещение – обратиться за помощью к врачу

а) дыхательные пути: немедленно перенести пострадавшего в хорошо проветриваемое помещение; придать пострадавшему полупрежачее положение, расстегнуть одежду, убедиться, что во рту пострадавшего не находятся предметы или выделения, затрудняющие дыхание; если пострадавший не дышит, сделать искусственное дыхание; немедленно обратиться за помощью к врачу.

б) кожа: снять загрязнённую одежду; загрязнённую кожу промыть большим количеством воды с мылом; не использовать для мытья кожи каких-либо растворителей или разбавителей; очищенную кожу смазать жирным кремом; в случае возникновения раздражения кожи посоветоваться с врачом.

в) глаза: промыть открытые глаза непрерывной струёй проточной воды в течение 10-15 минут; избегать сильного напора воды, могущего вызвать риск повреждения роговой оболочки; если жжение или раздражение не проходит, посоветоваться с врачом; до консультации с врачом не использовать каких-либо жидкостей для промывания глаз и мазей; в случае, если пострадавший носит контактные линзы, по возможности снять их; в случае появления раздражения глаз обратиться за помощью к врачу.

г) пищеварительный тракт: промыть рот большим количеством проточной воды; не вызывать рвоту; если пострадавший находится в сознании, дать ему выпить воды небольшими порциями (ок. 0,2-0,3 л); находящемуся без сознания не вводить ничего внутрь; если пострадавший почувствует себя плохо, посоветоваться с врачом;

4.1.2. Прочее:

Отсутствует.

**4.2. Важнейшие острые и замедленные симптомы и последствия воздействия:**

Острые симптомы:

отсутствие

**4.3. Рекомендации, касающиеся любого рода медицинской помощи и особого обращения с пострадавшим:**

В случае попадания внутрь значительной дозы продукта необходимо посоветоваться с врачом.

---

## **Раздел 5. МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ**

---

**5.1. Средства пожаротушения:**

а) Рекомендуемые средства пожаротушения: Распылённые водяные струи, порошковые огнетушители, спиртостойкая пена.

б) Нерекомендуемые средства пожаротушения: Избегать сильных водяных струй, которые могут способствовать распространению огня.

**5.2. Особые опасности, связанные с веществом:**

Легко воспламеняющиеся аэрозоли. Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв

Продукт выделяет токсичные пары в условиях пожара. Предохранять от источников воспламенения – не курить во время распыления. Беречь от детей. Без достаточной вентиляции возможно образование взрывоопасных смесей

**5.3. Информация для пожарной охраны:**

Необходимо носить автономный дыхательный аппарат и соответствующую защитную одежду.

---

## **Раздел 6. ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ НЕПРЕДНАМЕРЕННОГО ПОПАДАНИЯ ВЕЩЕСТВА В ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ**

---

**6.1. Индивидуальные средства предосторожности, защитный инвентарь и процедуры в аварийных ситуациях:**

6.1.1. Для лиц, не принадлежащих к персоналу, оказывающему помощь:

- во время удаления материала необходимо пользоваться защитной одеждой, защитными перчатками, защитными очками и противопылевым респиратором

6.1.2. Для лиц, оказывающих помощь:

- во время удаления избегать образования и вдыхания паров и аэрозолей продукта

- пользоваться хорошо подогнанными и прилегающими защитными очками, защитными перчатками и защитной одеждой

**6.2. Средства предосторожности в объёме охраны окружающей среды:**

- в случае попадания больших количеств в воды или почву известить об аварии соответствующие службы

**6.3. Методы и материалы, предупреждающие распространение загрязнения и служащие для удаления загрязнения:**

6.3.1. Рекомендации, касающиеся предупреждения распространения утечки:

- хранить и транспортировать в герметической упаковке

- немедленно удалить продукт

- не допускать проникновения продукта в водную или водоотводную системы

- место, где находился удалённый продукт, и инвентарь, вступавший в контакт с продуктом, промыть водой

6.3.2. Рекомендации, касающиеся ликвидации утечки:

- собрать при помощи негорючего влагоёмкого материала (например, инфузорной земли)

- собрать абсорбент в чётко обозначенную закрывающуюся упаковку

- исключить все возможные источники огня, не курить

6.3.3. Прочая информация:

Отсутствует

**6.4. Ссылки на другие разделы:**

См. информацию, содержащуюся в разделах 8 и 13.

## **Раздел 7. ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ И ХРАНЕНИЯ ПРОДУКТА**

### **7.1. Средства предосторожности, касающиеся безопасного обращения:**

7.1.1. Общие рекомендации:

- избегать электрических и электростатических разрядов
- не допускать образования концентраций паров продукта в воздухе, при которых смеси с воздухом могут быть взрывоопасными, а также концентраций, превышающих значения гигиенических нормативов
- обеспечить лёгкий доступ к средствам пожаротушения и инвентарю, необходимому при удалении утечки вещества

- не допускать попадания в глаза, на кожу и одежду

- избегать длительного и повторяющегося воздействия

7.1.2. Рекомендации, касающиеся гигиены труда:

- избегать образования и вдыхания паров продукта

- соблюдать правила личной гигиены

- во время работы с продуктом нельзя принимать пищу, пить и курить, за исключением предназначенных для этого мест; необходимо мыть руки перед перерывами в работе и после её окончания, в случае необходимости пользоваться кремом для рук

- работать в проветриваемых помещениях

### **7.2. Условия безопасного складирования, включая информацию, касающуюся всех взаимных несовместимостей:**

- складировать продукт в прохладных и хорошо проветриваемых помещениях

- не хранить поблизости от пищевых/кормовых продуктов

- упаковка должна быть герметической и соответствующим образом обозначенной

- по соображениям безопасности продукт лучше всего хранить в оригинальной упаковке

- предохранять упаковку от механических повреждений

### **7.3. Особые целевые применения:**

Отсутствуют.

## **Раздел 8. КОНТРОЛЬ НЕГАТИВНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ И СРЕДСТВА ЛИЧНОЙ ЗАЩИТЫ**

### **8.1. Параметры контроля:**

#### **8.1.1. Максимальная допустимая концентрация на рабочем месте:**

нехватка

#### **8.1.2. Рекомендуемые процедуры мониторинга:**

нехватка

#### **8.1.3. Предельно допустимая концентрация в биологическом материале (DSB):**

нехватка

#### **8.1.4. Значения DNEL и PNEC:**

Для вещества не определено значений DNEL и PNEC.

### **8.2. Контроль над воздействием:**

#### **8.2.1. Применяемые технические средства контроля:**

Врачебные обследования работников, а также исследование и измерение вредных факторов производить в соответствии с действующими правилами.

#### **8.2.2. Индивидуальные средства защиты:**

а) Предохранение глаз или лица: в случае частого воздействия – мотоциклетные, лыжные или другие хорошо прилегающие к лицу очки

б) Предохранение кожи: защитная (рабочая) одежда, защитные перчатки (нитриловая резина, толщина материала 0,4 мм)

в) Предохранение дыхательных путей: исправная вентиляция; в случае частого воздействия – маска с полигазовым поглотителем

## **Раздел 9. ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА**

### **9.1. Информация об основных физических и химических свойствах:**

- Внешний вид: Аэрозоль цвет, как указано на этикетке
- Запах: характерный
- Порог восприятия запаха: не определен.
- pH: не применимо
- Температура плавления/замерзания: не определена

- Температура кипения: не определена
  - Температура воспламенения: <0°C
  - Температура самовоспламенения: продукт не является самовоспламеняемым
  - Температура разложения: не определена
  - Температура горения: не определена
  - Скорость испарения: не определена
  - Горючесть: Легко воспламеняющиеся аэрозоли
  - Предел взрываемости:
    - Нижний: 1,7% (об.)
    - Верхний: 10,9% (об.)
  - Плотность паров 3500 hPa (20°C)
  - Плотность пара: не определена
  - Плотность: 0,721 г/см<sup>3</sup> (20°C)
  - Растворимость: слабо смешивается с водой
  - Коэффициент разделения октанол/вода: не определен
  - Вязкость динамическая: не определена
  - Вязкость кинетическая: не определена
  - Взрывоопасные свойства: продукт не взрывоопасен, но возможно возникновение горючих и взрывоопасных смесей с воздухом
  - Окислительные свойства: не обладает окислительными свойствами
- 9.2. Дополнительная информация:**
- ЛОС: -

## Раздел 10. СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКТИВНОСТЬ

### **10.1. Реактивность:**

Продукт не является реактивным.

### **10.2. Химическая стабильность:**

Продукт химически стабилен

### **10.3. Возможность возникновения опасных реакций:**

Не известны.

### **10.4. Условия, которых следует избегать:**

Высокая температура. Источники воспламенения, источники тепла, источники возникновения искры.

### **10.5. Материалы, которых следует избегать:**

сильные кислоты

сильные окислители

### **10.6. Опасные продукты распада/сгорания:**

- окиси углерода

- токсичные газы и пары

## Раздел 11. ИНФОРМАЦИЯ О ТОКСИЧНОСТИ

### **11.1. Информация о токсикологических последствиях:**

Смесь не классифицируется как опасная

#### **Острая токсичность**

Смесь не классифицируется в данном классе.

#### **Разъедание/раздражение кожи**

Смесь не классифицируется в данном классе.

#### **Серьезное повреждение/раздражение глаз**

Смесь не классифицируется в данном классе.

#### **Респираторная или кожная сенсибилизация**

Смесь не классифицируется в данном классе.

#### **Мутагенность зародышевой клетки**

Смесь не классифицируется в данном классе.

#### **Канцерогенность**

Смесь не классифицируется в данном классе.

#### **Репродуктивная токсичность**

Смесь не классифицируется в данном классе.

#### **Специфическая системная токсичность на орган-мишень - одноразовое действие**

Смесь не классифицируется в данном классе.

#### **Опасность при аспирации**

Смесь не классифицируется в данном классе.

## Раздел 12. ИНФОРМАЦИЯ О ВОЗДЕЙСТВИИ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

**12.1. Токсичность:**

- Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями
- Следовать предписаниям инструкции либо паспорта продукта

**12.2. Стабильность и способность к разложению:**

Компоненты продукта подлежат биодegradации.

**12.3. Способность к биоаккумуляции:**

Данные отсутствуют

**12.4. Мобильность:**

Данные отсутствуют

**12.5. Результаты оценки свойств PBT и vPvB:**

Отсутствуют.

**12.6. Другие вредные результаты воздействия:**

Отсутствуют.

**Раздел 13. УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ****13.1. Методы утилизации отходов:****13.1.1. Методы утилизации отходов:****13.1.1.1. Продукт:**

- тип отходов: Газы в емкостях под давлением, содержащих опасные вещества
- код отходов: 16 05 04\*
- опасные отходы

По возможности восстановить и вернуть в производство. Не выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Не сливать в канализацию. Не допускать к загрязнению поверхностных и грунтовых вод и почвы. Утилизировать в соответствии с действующими положениями, касающимися химических отходов. Утилизировать исключительно в отведенных местах, в установках или устройствах, отвечающих действующим нормам.

**13.1.2 Упаковка:**

- тип отходов: Пустые емкости под давлением
- код отходов: 15 01 11\*

**Раздел 14. ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ****НАЗЕМНЫЙ ТРАНСПОРТ:****14.1. Номер UN (номер ООН):** 1950**14.2. Правильное название для перевозки UN:** аэрозоли, легковоспламеняющиеся**14.3. Класс опасности при транспортировке:** 2**14.4. Группа упаковки:** -**14.5. Угрозы для окружающей среды:** отсутствует**14.6. Особые меры предосторожности для потребителей:** отсутствует**14.7. Транспортировка навалом в соответствии с приложением II к конвенции MARPOL 73/78 и кодексом IBC:**

не относится

**Раздел 15. ИНФОРМАЦИЯ О НАЦИОНАЛЬНОМ И МЕЖДУНАРОДНОМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ****15.1. Законоположения, касающиеся безопасности, здравоохранения и охраны окружающей среды в аспекте веществ и смесей**

Данная спецификация безопасности соответствует требованиям Постановлением (EU) No.453/2010.

законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

**15.2. Оценка химической безопасности:**

Для данного продукта оценка химической безопасности не проводилась

**Раздел 16. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Формулировка фраз, указывающих на вид опасности, упомянутых в пунктах 2 и 3 паспорта:

Flam Liq.2	Легковоспламеняющиеся жидкости (категория 2)
Flamgas1	аэрозоли, легковоспламеняющиеся (категория 1)
PressGas	сжатый газ
AspTox1	Опасность при аспирации.
Aquatic Chronic 1	Создается опасность для водной среды – постоянная токсичность (категория 1)
H220	Легко воспламеняющийся газ
H225	Легко воспламеняющаяся жидкость и пар
H280	Содержит газ под давлением; при нагревании может произойти взрыв
H304	Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании
H336	Может вызывать сонливость или головокружение

H410

Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями

H412

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями

Медицинские осмотры работников, а также исследования и измерения вредных факторов проводить в соответствии с действующими нормами. Выше представленная информация была разработана на основе текущего состояния знаний и опыта. Однако она не является гарантией свойств продукта и спецификацией качества и не может быть основанием для рекламации. Продукт должен транспортироваться, храниться и использоваться в соответствии с действующими нормами, а также передовой практикой и гигиеной труда.

Производитель не несет ответственности за любые убытки, возникающие прямо или косвенно от применения этой интерпретации норм или инструкций.

Настоящая информация не может быть использована для смесей продукта с другими веществами. Использование представленной информацией и использование продукта не контролируются производителем, и, следовательно, обязанность пользователя заключается в создании надлежащих условий для безопасного обращения с продуктом.

Паспорт безопасности был разработан Простым обществом «ХЭМ-НЭТ» [CHEM-NET S.C.], 90-552, г. Лодзь, ул. Коперника, 35/9, www.chem-net.info, по заказу ООО «APP Sp. z o.o.». Паспорт был разработан на основе действующих национальных законоположений. При составлении карты учитывались данные производителя и текущее состояние знаний и опыта.